

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

**Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage**

## Montréal

Québec

**H5A 1L6**

**FAX pour soumissions: (514) 496-3822**

## Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

## Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Peintures	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21301-133783/A	<b>Date</b> 2012-08-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21301-13-3783	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$MTA-850-12130
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-2-35129 (850)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jutras, Jessie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta850
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514)496-3871 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514)496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA DIVERS ETABLISSEMENTS ANNEXE "B"	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

## **TABLE OF CONTENTS**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1.1. Introduction
- 1.2. Summary
- 1.3. Security Requirement
- 1.4. Debriefings

### **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

- 2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2.2. Submission of Offers
- 2.3. Enquiries - Request for Standing Offers
- 2.4. Improvement of Requirement During Solicitation Period
- 2.5. Applicable Laws

### **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 3.1. Offer Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 4.1. Evaluation Procedures
- 4.2. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

- 5.1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification
- 5.2. Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

## **PART 6 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **A. STANDING OFFER**

1. Offer
2. Security Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Standing Offer
5. Authorities
6. Identified Users
7. Call-up Instrument
8. Limitation of Call-ups
9. Financial Limitation
10. Priority of Documents
11. Certifications
12. Applicable Laws

### **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Requirement
2. Standard Clauses and Conditions
3. Term of Contract
4. Payment
5. Invoicing Instructions
6. SACC Manual Clauses

#### **List of Annexes:**

Annex A - Requirement and pricing

Annex B - Delivery addresses

Annex C - Form - Consent to a Criminal Record Verification

Annex D - Complete list of bidder's board directors

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1. Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) template is divided into six parts:

- (i) Part 1, General Information;
- (ii) Part 2, Offeror Instructions;
- (iii) Part 3, Offer Preparation Instructions;
- (iv) Part 4, Evaluation Procedures and Basis of Selection;
- (v) Part 5, Certifications, and
- (vi) Part 6: 6A, Standing Offer, and  
6B, Resulting Contract Clauses; and,

The Annexes.

- Part 1: provides a general description of the requirement;
- Part 2: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO and states that the Offeror agrees to be bound by the clauses and conditions contained in all parts of the RFSO;
- Part 3: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, the security requirement, if applicable, and the basis of selection;
- Part 5: includes the certifications to be provided;
- Part 6 6A, Standing Offer, and 6B, Resulting Contract Clauses:  
6A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;  
6B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes

- Annex A - Requirement and pricing
- Annex B - Delivery addresses
- Annex C - Form - Consent to a Criminal Record Verification
- Annex D - Complete list of bidder's board directors

---

## **1.2. Summary**

Request for standing offer (RISO) to provide, upon request, the painting products and accessories for the Correctional Service of Canada's, Laval, Joliette and Ste-Anne-des-Plaines Institutions, according to the description attached in annexes A and B.

Pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006, a Consent to a Criminal Record Verification form, must be submitted with the offer, by Request for Standing Offers closing date, for each individual who is currently on the Offeror's Board of Directors.

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

## **1.3. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement of the Standing Offer.

## **1.4. Debriefings**

After issuance of a standing offer, offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of notification that their offer was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

### **2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2012-07-11) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

### **2.2. Submission of Offers**

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

### **2.3. Enquiries - Request for Standing Offers**

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than **ten (10) calendar days** before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

## **2.4 Improvement of Requirement During Solicitation Period**

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least **ten (10)calendar days** before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all

## **2.5 Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Quebec.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.

## PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-Procurement/politique-policy-eng.html>).

To assist Canada in reaching its objectives, offerors are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### Payment by credit card

Canada requests that offerors complete one of the following:

- (a) ( ) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted: VISA \_\_\_\_\_ or Master Card \_\_\_\_\_

- (b) ( ) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card. Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.



## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

#### 4.1.1 Technical evaluation

Compliance with Annex A

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The financial offer must comply with Annex A, Requirement and pricing

Pric Evaluation

M0222T

(11/01/2010)

**The Standing offers will be awarded in Canadian dollars.** In the event the offer recommended for Standing offers award was submitted in foreign currency it will be converted using the rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date.

### 4.2. Basis of Selection

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price\* will be recommended for issuance of a standing offer.

\* The lowest price will be determined by the total value of the unit prices quoted applied to the estimated quantities for four years.

---

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications to be issued a standing offer. Canada will declare an offer non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications offerors provide to Canada is subject to verification by Canada during the offer evaluation period (before issuance of a standing offer) and after issuance of a standing offer. The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify offerors' compliance with the certifications before issuance of a standing offer. The offer will be declared non-responsive if any certification made by the Offeror is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Standing Offer Authority for additional information will also render the offer non-responsive.

### **5.1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification**

1.1 Offerors must submit as part of their offer, by Request for Standing Offers closing date:

- (a) a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror;
- (b) a properly completed and signed form Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229), for each individual named in the list.  
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/229-eng.html>

## 5.2. Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

### 5.2.1 Federal Contractors Program - \$200,000 or more

1. The Federal Contractors Program (FCP) requires that some suppliers, including a supplier who is a member of a joint venture, bidding for federal government contracts, valued at \$200,000 or more (including all applicable taxes), make a formal commitment to implement employment equity. This is a condition precedent to the issuance of a standing offer. If the Offeror, or, if the Offeror is a joint venture and if any member of the joint venture, is subject to the FCP, evidence of its commitment must be provided before the issuance of a standing offer.

Suppliers who have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the Government Contracts Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any offers from ineligible contractors, including an offer from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

2. If the Offeror does not fall within the exceptions enumerated in 3.(a) or (b) below, or does not have a valid certificate number confirming its adherence to the FCP, the Offeror must fax (819-953-8768) a copy of the signed form LAB 1168, Certificate of Commitment to Implement Employment Equity, to the Labour Branch of HRSDC.
3. The Offeror, or, if the Offeror is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Offeror or the member of the joint venture

- A. ( ) is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;

- 
- B. ( ) is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- C. ( ) is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full- time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC (having not bid on requirements of \$200,000 or more), in which case a duly signed certificate of commitment is attached;
- D. ( ) is subject to FCP, and has a valid certificate number as follows: \_\_\_\_\_ (e.g. has not been declared an ineligible contractor by HRSDC).

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

## 6 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

### A. STANDING OFFER

#### 1. Offer

The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Requirement at annexes A and B.

#### 2. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement of the Standing Offer.

#### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* issued by Public Works and Government Services Canada.

##### 3.1 General Conditions

**2005 (2012-07-16)** General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of this Standing Offer.

#### 4. Term of Standing Offer

##### 4.1 Period of Standing Offer

The period for making Call-ups against the Standing Offer is from December 1st, 2012 until November 30, 2014.

##### 4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for **an additional 2 periods of 1 year each**, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 30 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

## **5. Authorities**

### **5.1 Standing Offer Authority**

The Standing Offer Authority for the Standing Offer is:

Jessie Jutras  
Supply Office  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Quebec Regional Office  
800 de la Gauchetière Ouest, suite 7300, Montréal (Québec), Canada, H5A 1L6  
Telephone: (514) 496-3871  
Facsimile: (514) 496-3822  
E-mail address: jessie.jutras@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

### **5.2 Offeror Representative**

*(The Offeror's Representative will be identified in the Standing Offer.)*

Name and telephone number of the person responsible for :

#### **General enquiries & Delivery follow-up**

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_

Facsimile No. \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## **6. Identified Users**

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is : \_\_\_\_\_  
( to be identified at the time of award)

---

**6.1 Contact at Customer Department***(to be completed by Canada at the time of award)*

For all information related to invoicing and/or payments you may communicate with:

CUSTOMER DEPARTMENT: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_

TELEPHONE NUMBER: \_\_\_\_\_

**7. Call-up Instrument**

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form PWGSC-TPSGC 942, "Call-up Against a Standing Offer" or electronic document.

**8. Limitation of Call-ups**

Individual call-ups against this Standing Offer must not exceed \$ 7 000.00 (Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax included).

**9. Limitation of Expenditure***(to be completed by Canada at the time of award)***Financial Limitation - Total**

The total cost to Canada resulting from call-ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$\_\_\_\_\_ (Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax excluded) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call-ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or \_\_\_\_\_ months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

---

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- (b) the articles of the Standing Offer;
- (c) the general conditions 2029 (2012-07-16), General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value)
- (d) the general conditions 2005 (2012-07-16), General Conditions - Standing Offers - Good or Services
- (e) Annex "A" - Requirement and price fixing
- (f) Annex "B" - Delivery addresses
- (g) the Offeror's offer \_\_\_\_\_, (*insert date of the offer*)

## 11. Certifications

### 11.1 Compliance

Compliance with the Certifications provided by the Offeror is a condition of authorization of the Standing Offer and subject to verification by Canada during the entire period of the Standing Offer and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer. In the event that the Offeror does not comply with any certification or that it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, the Standing Offer Authority has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

## 12. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed by the laws in force in \_\_\_\_\_.



## B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

### 1. Requirement

The Contractor must provide the items detailed in the call-up against the Standing Offer.

### 2. Standard Clauses and Conditions

#### 2.1 General Conditions

2029 (2012-07-16) General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value) apply to and form part of the Contract.

#### 2.2 Interest on Overdue Accounts

Section 12 Interest on Overdue Accounts, of 2029 (2012-07-16) General Conditions- Goods or Services (Low dollar value) will not apply to payments made by credit cards at point of sale.

### 3. Term of Contract

#### 3.1 Delivery Date

Delivery shall be made **within 5 days** from receipt of a call-up against the Standing Offer.

### 4. Payment

#### 4.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	30/11/07
C6000C	Limitation of Price	25/05/07
H1000C	Single payment	12/05/08

#### 4.2 Payment by Credit Card

The following credit card is accepted: \_\_\_\_\_

OR

The following credit cards are accepted: \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

---

## 5. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Claims cannot be submitted until all work identified in the claim is completed.

## 6. Insurances

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

**Annex A**  
**Requirement and price fixing**  
**December 1st 2012 to November 30, 2014**

**Please note that the prices quoted must include delivery fees to the addresses mentioned in Annex B.**

ITEM	DESCRIPTION	FORMAT	Qty	CODE	Unit PRICE	TOTAL
1	Colorant A Yellow	946 ml	31	COL A		
2	Colorant B Black	946 ml	49	COL B		
3	Colorant C yellow oxide	946 ml	48	COL C		
4	Colorant D Green	946 ml	18	COL D		
5	Colorant E Blue	946 ml	23	COL E		
6	Colorant F Red oxide	946 ml	26	COL F		
7	Colorant I Brown oxide	946 ml	21	COL I		
8	Colorant L Umber	946 ml	30	COL L		
9	Colorant R Red	946 ml	23	COL R		
10	Colorant T Medium Yellow	946 ml	23	COL T		
11	Colorant V Magenta	946 ml	28	COL V		
12	Colorant KX White	946 ml	44	COL KX		
13	Exterior rustproof aerosol paint <b>Gloss white, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	78	E5000		
14	Exterior rustproof aerosol paint <b>Almond, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	37	E5005		
15	Exterior rustproof aerosol paint <b>Yellow, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5010		
16	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fiery red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	66	E5025		
17	Exterior rustproof aerosol paint <b>Royal blue, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	55	E5045		
18	Exterior rustproof aerosol paint <b>Brick red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	51	E5050		
19	Exterior rustproof aerosol paint <b>Aluminium, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5055		
20	Exterior rustproof aerosol paint <b>Dark green, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	46	E5065		
21	Exterior rustproof aerosol paint <b>Medium grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	76	E5073		
22	Exterior rustproof aerosol paint <b>Orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	48	E5085		

23	Exterior rustproof aerosol paint <b>Walnut brown, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	43	E5095		
24	Exterior rustproof aerosol paint <b>Black matte finish, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	85	E5099		
25	Exterior rustproof aerosol paint <b>Glossy black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	E5100		
26	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	68	F5575		
27	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	40	F5525		
28	Exterior rustproof aerosol paint <b>High temperature matte black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	45	H5200		
29	Exterior rustproof aerosol primer <b>Grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	106	P5350		
		3,78 Litre	30			
30	Exterior rustproof aerosol primer <b>Red oxide, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	P5470		
		3,78 Litre	30			
31	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish WHITE base - PROLINE</b>	3,78 Litre	90	230-0		
32	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	6025-1		
33	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	30	6025-2		
34	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	20	6025-4		
35	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish A base - PROLINE</b>	3,78 Litre	15	6025-5		
36	Interior acrylic latex paint according to Standard CAN/CGSB 1 GP 100 and 209 <b>Matte finish WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	120	6050-0		
37	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000 <b>Matte finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	80	8030-0		
38	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	330	8030-1		
	Base colorant P by 3,78 L	3,78 Litre	40			

39	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish M base - M - PROLINE</b>	3,78 Litre	205	8030-2		
	Base colorant M by 3,78 L	3,78 Litre	40			
40	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	125	8030-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
41	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish A base - WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	119	8030-5		
	Base colorant A by 3,78 L	3,78 Litre	40			
42	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Semi-gloss finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	39	8020-0		
43	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	115	8040-0		
44	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	135	8040-1		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
45	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	110	8040-2		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
46	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	85	8040-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			

47	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, A base - COLORED - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	8040-5		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
48	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White</b>	3,78 Litre	170	290-0		
		20 Litre	20			
49	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White-M-BASE</b>	3,78 Litre	15	270-2		
50	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>D base</b>	3,78 Litre	110	270-4		
51	Interior and exterior alkyd base coat base	3,78 Litre	60	320-0		
52	Yellow road-markin pain according to standard CAN/CGSB 1 GP74M	3,78 Litre	140	745-0		
53	Ester gloss enamel paint according to standard CAN/CGSB 1GP73 <b>Gloss finish, medium grey ISO-EPOXY</b>	3,78 Litre	50	3573-0		
54	Exterior rustproof enamel paint <b>Billiant white, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	33	4000-0		
55	Exterior rustproof enamel paint <b>Sunny yellow, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	50	4010-0		
56	Exterior rustproof enamel paint <b>Fierly red, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	28	4025-0		
57	Exterior rustproof enamel paint <b>Navy blue, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	21	4045-0		
58	Exterior rustproof enamel paint <b>Aluminium, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4055-0		
59	Exterior rustproof enamel paint <b>Dark brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4090-0		
60	Exterior rustproof enamel paint <b>Golden brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4095-0		
61	Exterior rustproof enamel paint <b>Black matte finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4099-0		
62	Exterior rustproof enamel paint <b>Black gloss finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	49	4100-0		

63	Exterior rustproof primer <b>Red oxide, colour ISO-RUST</b>	3,78 Litre	37	4370-0		
64	Brushes, rollers, handles and any other product required for applying the paint. According to your most recent price list, less a rebate of: _____					
65	The supplier must provide a paint mixing machine (spinner with container) per establishment for a total of seven throughout the offer without any additional charges.					
66	The supplier must provide the recipes throughout the offer without any additional charges.					

***\*SUBSTITUTIONS FOR EACH PRODUCT ARE ACCEPTED***

***Please note that the quantity are estimated and will be used for evaluation purpose only.***

***Also note that the discount given on item 64 will not be evaluated.***

***The delivery will have to be done on pallets of the CPC type***

**Annex A**  
**Requirement and price fixing**  
**Option 1: December 1st 2014 to November 30, 2015**

**Please note that the prices quoted must include delivery fees to the addresses mentioned in Annex B.**

ITEM	DESCRIPTION	FORMAT	Qty	CODE	Unit PRICE	TOTAL
1	Colorant A Yellow	946 ml	31	COL A		
2	Colorant B Black	946 ml	49	COL B		
3	Colorant C yellow oxide	946 ml	48	COL C		
4	Colorant D Green	946 ml	18	COL D		
5	Colorant E Blue	946 ml	23	COL E		
6	Colorant F Red oxide	946 ml	26	COL F		
7	Colorant I Brown oxide	946 ml	21	COL I		
8	Colorant L Umber	946 ml	30	COL L		
9	Colorant R Red	946 ml	23	COL R		
10	Colorant T Medium Yellow	946 ml	23	COL T		
11	Colorant V Magenta	946 ml	28	COL V		
12	Colorant KX White	946 ml	44	COL KX		
13	Exterior rustproof aerosol paint <b>Gloss white, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	78	E5000		
14	Exterior rustproof aerosol paint <b>Almond, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	37	E5005		
15	Exterior rustproof aerosol paint <b>Yellow, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5010		
16	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fiery red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	66	E5025		
17	Exterior rustproof aerosol paint <b>Royal blue, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	55	E5045		
18	Exterior rustproof aerosol paint <b>Brick red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	51	E5050		
19	Exterior rustproof aerosol paint <b>Aluminium, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5055		
20	Exterior rustproof aerosol paint <b>Dark green, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	46	E5065		
21	Exterior rustproof aerosol paint <b>Medium grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	76	E5073		
22	Exterior rustproof aerosol paint <b>Orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	48	E5085		



23	Exterior rustproof aerosol paint <b>Walnut brown, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	43	E5095		
24	Exterior rustproof aerosol paint <b>Black matte finish, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	85	E5099		
25	Exterior rustproof aerosol paint <b>Glossy black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	E5100		
26	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	68	F5575		
27	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	40	F5525		
28	Exterior rustproof aerosol paint <b>High temperature matte black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	45	H5200		
29	Exterior rustproof aerosol primer <b>Grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	106	P5350		
		3,78 Litre	30			
30	Exterior rustproof aerosol primer <b>Red oxide, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	P5470		
		3,78 Litre	30			
31	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish WHITE base - PROLINE</b>	3,78 Litre	90	230-0		
32	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	6025-1		
33	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	30	6025-2		
34	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	20	6025-4		
35	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish A base - PROLINE</b>	3,78 Litre	15	6025-5		
36	Interior acrylic latex paint according to Standard CAN/CGSB 1 GP 100 and 209 <b>Matte finish WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	120	6050-0		
37	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000 <b>Matte finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	80	8030-0		
38	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	330	8030-1		
	Base colorant P by 3,78 L	3,78 Litre	40			

39	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish M base - M - PROLINE</b>	3,78 Litre	205	8030-2		
	Base colorant M by 3,78 L	3,78 Litre	40			
40	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	125	8030-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
41	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish A base - WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	119	8030-5		
	Base colorant A by 3,78 L	3,78 Litre	40			
42	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Semi-gloss finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	39	8020-0		
43	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	115	8040-0		
44	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	135	8040-1		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
45	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	110	8040-2		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
46	Interior/exterior enamel 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	85	8040-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			

47	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, A base - COLORED - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	8040-5		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
48	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White</b>	3,78 Litre	170	290-0		
		20 Litre	20			
49	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White-M-BASE</b>	3,78 Litre	15	270-2		
50	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>D base</b>	3,78 Litre	110	270-4		
51	Interior and exterior alkyd base coat base	3,78 Litre	60	320-0		
52	Yellow road-markin pain according to standard CAN/CGSB 1 GP74M	3,78 Litre	140	745-0		
53	Ester gloss enamel paint according to standard CAN/CGSB 1GP73 <b>Gloss finish, medium grey ISO-EPOXY</b>	3,78 Litre	50	3573-0		
54	Exterior rustproof enamel paint <b>Billiant white, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	33	4000-0		
55	Exterior rustproof enamel paint <b>Sunny yellow, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	50	4010-0		
56	Exterior rustproof enamel paint <b>Fiery red, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	28	4025-0		
57	Exterior rustproof enamel paint <b>Navy blue, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	21	4045-0		
58	Exterior rustproof enamel paint <b>Aluminium, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4055-0		
59	Exterior rustproof enamel paint <b>Dark brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4090-0		
60	Exterior rustproof enamel paint <b>Golden brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4095-0		
61	Exterior rustproof enamel paint <b>Black matte finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4099-0		
62	Exterior rustproof enamel paint <b>Black gloss finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	49	4100-0		

63	Exterior rustproof primer <b>Red oxide, colour ISO-RUST</b>	3,78 Litre	37	4370-0		
64	Brushes, rollers, handles and any other product required for applying the paint. According to your most recent price list, less a rebate of: _____					
65	The supplier must provide a paint mixing machine (spinner with container) per establishment for a total of seven throughout the offer without any additional charges.					
66	The supplier must provide the recipes throughout the offer without any additional charges.					

***\*SUBSTITUTIONS FOR EACH PRODUCT ARE ACCEPTED***

***Please note that the quantity are estimated and will be used for evaluation purpose only.***

***Also note that the discount given on item 64 will not be evaluated.***

***The delivery will have to be done on pallets of the CPC type***

**Annex A**  
**Requirement and price fixing**  
**Option 2: December 1st 2015 to November 30, 2016**

**Please note that the prices quoted must include delivery fees to the addresses mentioned in Annex B.**

ITEM	DESCRIPTION	FORMAT	Qty	CODE	Unit PRICE	TOTAL
1	Colorant A Yellow	946 ml	31	COL A		
2	Colorant B Black	946 ml	49	COL B		
3	Colorant C yellow oxide	946 ml	48	COL C		
4	Colorant D Green	946 ml	18	COL D		
5	Colorant E Blue	946 ml	23	COL E		
6	Colorant F Red oxide	946 ml	26	COL F		
7	Colorant I Brown oxide	946 ml	21	COL I		
8	Colorant L Umber	946 ml	30	COL L		
9	Colorant R Red	946 ml	23	COL R		
10	Colorant T Medium Yellow	946 ml	23	COL T		
11	Colorant V Magenta	946 ml	28	COL V		
12	Colorant KX White	946 ml	44	COL KX		
13	Exterior rustproof aerosol paint <b>Gloss white, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	78	E5000		
14	Exterior rustproof aerosol paint <b>Almond, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	37	E5005		
15	Exterior rustproof aerosol paint <b>Yellow, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5010		
16	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fiery red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	66	E5025		
17	Exterior rustproof aerosol paint <b>Royal blue, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	55	E5045		
18	Exterior rustproof aerosol paint <b>Brick red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	51	E5050		
19	Exterior rustproof aerosol paint <b>Aluminium, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	67	E5055		
20	Exterior rustproof aerosol paint <b>Dark green, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	46	E5065		
21	Exterior rustproof aerosol paint <b>Medium grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	76	E5073		
22	Exterior rustproof aerosol paint <b>Orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	48	E5085		

23	Exterior rustproof aerosol paint <b>Walnut brown, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	43	E5095		
24	Exterior rustproof aerosol paint <b>Black matte finish, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	85	E5099		
25	Exterior rustproof aerosol paint <b>Glossy black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	E5100		
26	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent orange, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	68	F5575		
27	Exterior rustproof aerosol paint <b>Fluorescent red, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	40	F5525		
28	Exterior rustproof aerosol paint <b>High temperature matte black, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	45	H5200		
29	Exterior rustproof aerosol primer <b>Grey, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	106	P5350		
		3,78 Litre	30			
30	Exterior rustproof aerosol primer <b>Red oxide, Iso-Rust</b>	Container 340 gr	112	P5470		
		3,78 Litre	30			
31	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish WHITE base - PROLINE</b>	3,78 Litre	90	230-0		
32	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	6025-1		
33	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	30	6025-2		
34	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	20	6025-4		
35	Interior acrylic latex paint <b>Pearl finish A base - PROLINE</b>	3,78 Litre	15	6025-5		
36	Interior acrylic latex paint according to Standard CAN/CGSB 1 GP 100 and 209 <b>Matte finish WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	120	6050-0		
37	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000 <b>Matte finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	80	8030-0		
38	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	330	8030-1		
	Base colorant P by 3,78 L	3,78 Litre	40			

39	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish M base - M - PROLINE</b>	3,78 Litre	205	8030-2		
	Base colorant M by 3,78 L	3,78 Litre	40			
40	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	125	8030-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
41	Interior/exterior enamel paint 100% acrylic according to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Pearl finish A base - WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	119	8030-5		
	Base colorant A by 3,78 L	3,78 Litre	40			
42	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Semi-gloss finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	39	8020-0		
43	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, WHITE - PROLINE</b>	3,78 Litre	115	8040-0		
44	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, P base - PROLINE</b>	3,78 Litre	135	8040-1		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
45	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, M base - PROLINE</b>	3,78 Litre	110	8040-2		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
46	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, D base - PROLINE</b>	3,78 Litre	85	8040-4		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			

47	Interior/exterior enamel 100% acrylic accroding to standard CAN/CGSB-1.38-2000. <b>Satin finish, A base - COLORED - PROLINE</b>	3,78 Litre	105	8040-5		
	Base colorant by 3,78 L	3,78 Litre	40			
48	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White</b>	3,78 Litre	170	290-0		
		20 Litre	20			
49	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>White-M-BASE</b>	3,78 Litre	15	270-2		
50	100% acrylic latex primer interior/exterior <b>D base</b>	3,78 Litre	110	270-4		
51	Interior and exterior alkyd base coat base	3,78 Litre	60	320-0		
52	Yellow road-markin pain according to standard CAN/CGSB 1 GP74M	3,78 Litre	140	745-0		
53	Ester gloss enamel paint according to standard CAN/CGSB 1GP73 <b>Gloss finish, medium grey ISO-EPOXY</b>	3,78 Litre	50	3573-0		
54	Exterior rustproof enamel paint <b>Billiant white, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	33	4000-0		
55	Exterior rustproof enamel paint <b>Sunny yellow, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	50	4010-0		
56	Exterior rustproof enamel paint <b>Fiery red, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	28	4025-0		
57	Exterior rustproof enamel paint <b>Navy blue, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	21	4045-0		
58	Exterior rustproof enamel paint <b>Aluminium, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4055-0		
59	Exterior rustproof enamel paint <b>Dark brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	23	4090-0		
60	Exterior rustproof enamel paint <b>Golden brown, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4095-0		
61	Exterior rustproof enamel paint <b>Black matte finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	20	4099-0		
62	Exterior rustproof enamel paint <b>Black gloss finish, ISO-RUST</b>	3,78 Litre	49	4100-0		



63	Exterior rustproof primer <b>Red oxide, colour ISO-RUST</b>	3,78 Litre	37	4370-0		
64	Brushes, rollers, handles and any other product required for applying the paint. According to your most recent price list, less a rebate of: _____					
65	The supplier must provide a paint mixing machine (spinner with container) per establishment for a total of seven throughout the offer without any additional charges.					
66	The supplier must provide the recipes throughout the offer without any additional charges.					

***\*SUBSTITUTIONS FOR EACH PRODUCT ARE ACCEPTED***

***Please note that the quantity are estimated and will be used for evaluation purpose only.***

***Also note that the discount given on item 64 will not be evaluated.***

***The delivery will have to be done on pallets of the CPC type***

---

**Annex B**  
**Delivery addresses**

**LAVAL COMPLEX**

Montee St-François, INSTITUTION  
600, Montee St-François  
Laval (Quebec) H7C-1S5

Federal Training Center  
Gate South-West  
205, Montee St-François  
Laval (Quebec) H7P 1P1

**IMPORTANT :** Any vehicle carrying out the delivery in the Federal Training Center should not exceed a high of 11' 4.

Leclerc, INSTITUTION  
400, Montee St-François  
Laval (Quebec) H7C 1S7

Corcan Industries  
190 Montee St-François  
Laval (Quebec) H7C 1S6

**STE-ANNE DES PLAINES COMPLEX**

Archambault, INSTITUTION  
242, Montee Gagnon  
Ste-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0

Ste-Anne des Plaines, INSTITUTION  
244, Montee Gagnon  
Ste-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0

Regional reception Center  
246, Montee Gagnon  
Ste-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0

Corcan Industries  
246 Montee Gagnon  
Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0  
Corcan Trailer

Solicitation No. - N° de l'invitation

21301-133783/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta850

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21301-13-3783

File No. - N° du dossier

MTA-2-35129

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## JOLIETTE COMPLEX

Joliette Institution

400 Marsolais

Joliette (Québec) J6E 8V4

**The delivery will have to be done on pallets of the CPC type**

Solicitation No. - N° de l'invitation

21301-133783/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta850

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

21301-13-3783

MTA-2-35129

---

**Annex C**  
**Form - Consent to a Criminal Record Verification**

See sample attached

Solicitation No. - N° de l'invitation

21301-133783/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta850

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21301-13-3783

File No. - N° du dossier

MTA-2-35129

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Annex D**  
**Complete list of bidder's board directors**

**NOTE TO BIDDERS**  
**WRITE ALL DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS**



**FOR GOVERNMENT USE ONLY  
POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT**

Special Investigations Directorate File No.  
N° de dossier de la Direction des enquêtes spéciales

Date Received (Y-A M D-J)  
Date de réception

**CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION  
CONSENTEMENT À LA VÉRIFICATION DE L'EXISTENCE D'UN CASIER JUDICIAIRE**

This form must be completed and signed by each individual who is currently on the Board of Directors of the Bidder/Offeror/Supplier and provided with the Bid/Offer/Arrangement.

Le présent formulaire doit être rempli et signé par chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire/de l'offrant/du fournisseur et fourni avec la soumission/l'offre/l'arrangement.

**A**

**PRIVACY ACT STATEMENT  
ÉNONCÉ CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

The personal information requested on this form is collected under the authority of subsection 750(3) of the *Criminal Code*, paragraph 42(1(c)) of the *Financial Administration Act*, and sections 7 and 21 of the *Department of Public Works and Government Services Act*. The information will be used for validating the criminal conviction certifications necessary for obtaining or maintaining a procurement instrument. It may be shared with other government departments, agencies, as well as provincial, territorial, and federal courts, within the limits of what is required to conduct the criminal conviction verification.

A refusal to provide information will result in the bid/offer/arrangement being rejected or the contract terminated, the standing offer being set-aside or the supply arrangement being cancelled, as applicable.

The personal information is described in personal information bank PWGSC PPU 184 - Integrity Assessment Program. Individuals have a right of access to, correction of and protection of their information in accordance with the *Privacy Act*.

Les renseignements personnels demandés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu du paragraphe 750(3) du *Code criminel*, du paragraphe 42(1(c)) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et des articles 7 et 21 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*. Ces renseignements seront utilisés pour valider les attestations de condamnation au criminel nécessaires pour obtenir ou conserver un instrument d'approvisionnement. Les renseignements peuvent être diffusés à d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi qu'à des tribunaux provinciaux, territoriaux et fédéraux, dans les limites de ce qui est requis pour la vérification des condamnations au criminel.

À défaut de fournir les renseignements demandés, la soumission/l'offre/l'arrangement sera rejeté ou le contrat résilié, l'offre à commandes sera mise de côté ou l'arrangement en matière d'approvisionnement sera annulé, selon le cas.

Les renseignements personnels sont décrits dans les fichiers de renseignement personnels n° TPSGC PPU 184 - Programme de l'évaluation de l'intégrité. Les personnes ont le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent, ainsi que de les faire corriger ou protéger, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

**B**

**BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual  
RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu**

Family Name (Last Name) - Nom (de famille)

Family Name at Birth - Nom de famille à la naissance

Full Given Names (No initials) - Prénoms au complet (aucune initiale)

All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames)  
Tout autre nom utilisé (tel que nom de jeune fille, noms maritaux précédents, changement de nom légaux, sobriquets)

Gender - Sexe

☐

Male  
Masculin

☐

Female  
Féminin

Date of Birth - Date de naissance (Y-A M D-J)

**Current Residential Information  
Information résidentielle actuelle**

Apartment No. - N° d'appartement

Street No. - N° civique

Street Name - Nom de la rue

City - Ville

Province

Postal Code - Code postal

<b>C</b>	<b>CONSENT - Must be signed by the individual CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu</b>
----------	---

I, the undersigned, confirm that I have read and understand the above *Privacy Act* statement and that I consent to the collection and use of my personal information as described therein.

Je, soussigné, confirme avoir pris connaissance de l'Énoncé concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et consens à la collecte et à l'utilisation des renseignements personnels fournis aux présentes.

Signature	
Print Name - Nom en lettres moulées	Date (Y-A M D-J)

<b>D</b>	<b>ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement</b>	
Requesting Branch/Sector/Directorate/Division - Direction générale/Secteur/Direction/Division requérante		
Solicitation/Proposed Contract No. - N° de la demande de soumission/N° du contrat		Date of Request (Y-A M D-J) Date de la demande
Requesting Contact Person - Personne-ressource requérante	Contact Person Tel. No. - N° de tél. de la personne-ressource	